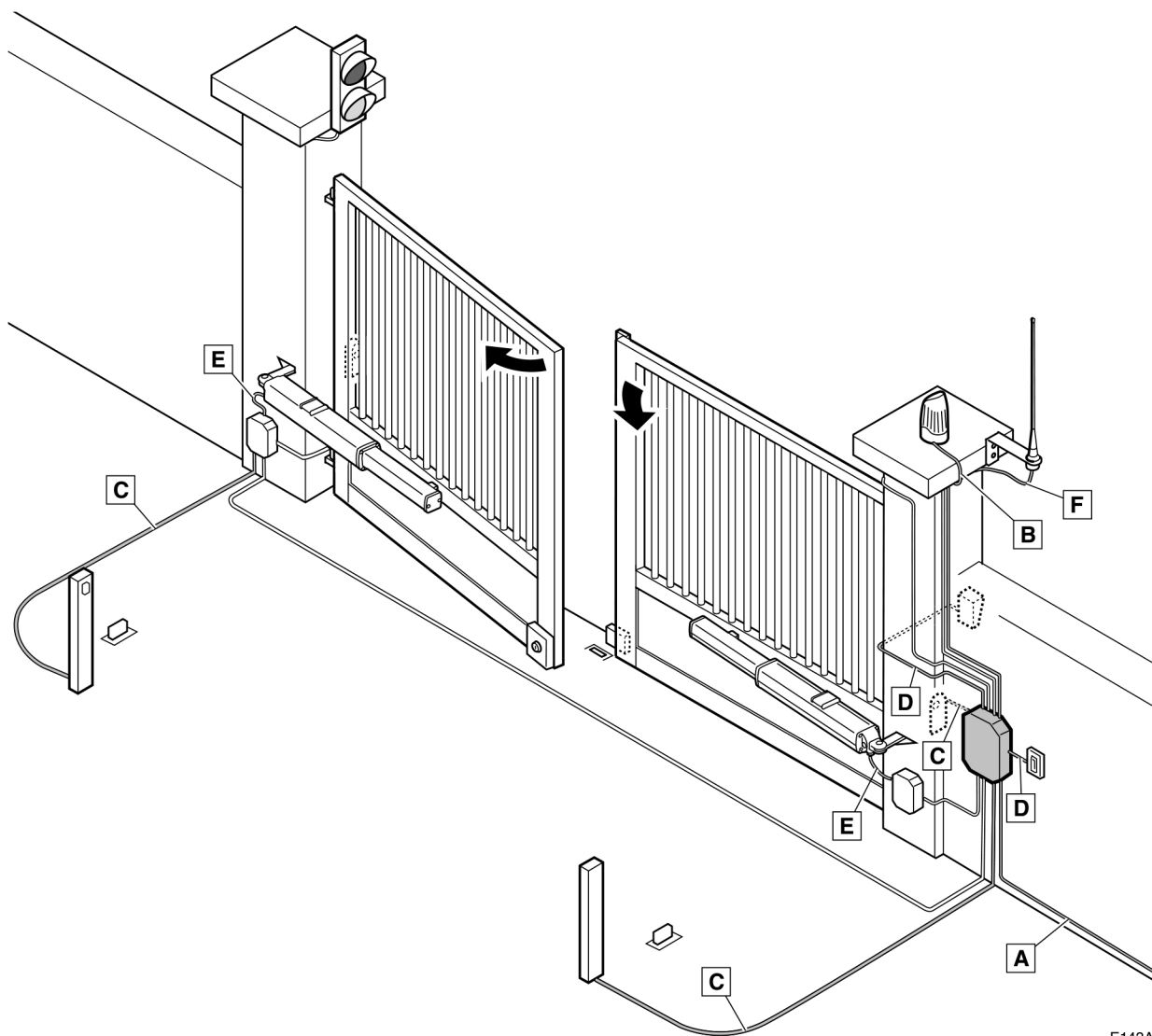


### ПРИМЕЧАНИЕ

Настоящая краткая инструкция является сокращенной версией полной инструкции по эксплуатации. Последняя содержит также информацию о требованиях безопасности и другие разъяснения, которые нужно принимать во внимание. Инструкцию по эксплуатации можно скачать из Интернета в разделе «Загрузки» на веб-странице «Еррека»: <http://www.erreka-automation.com>

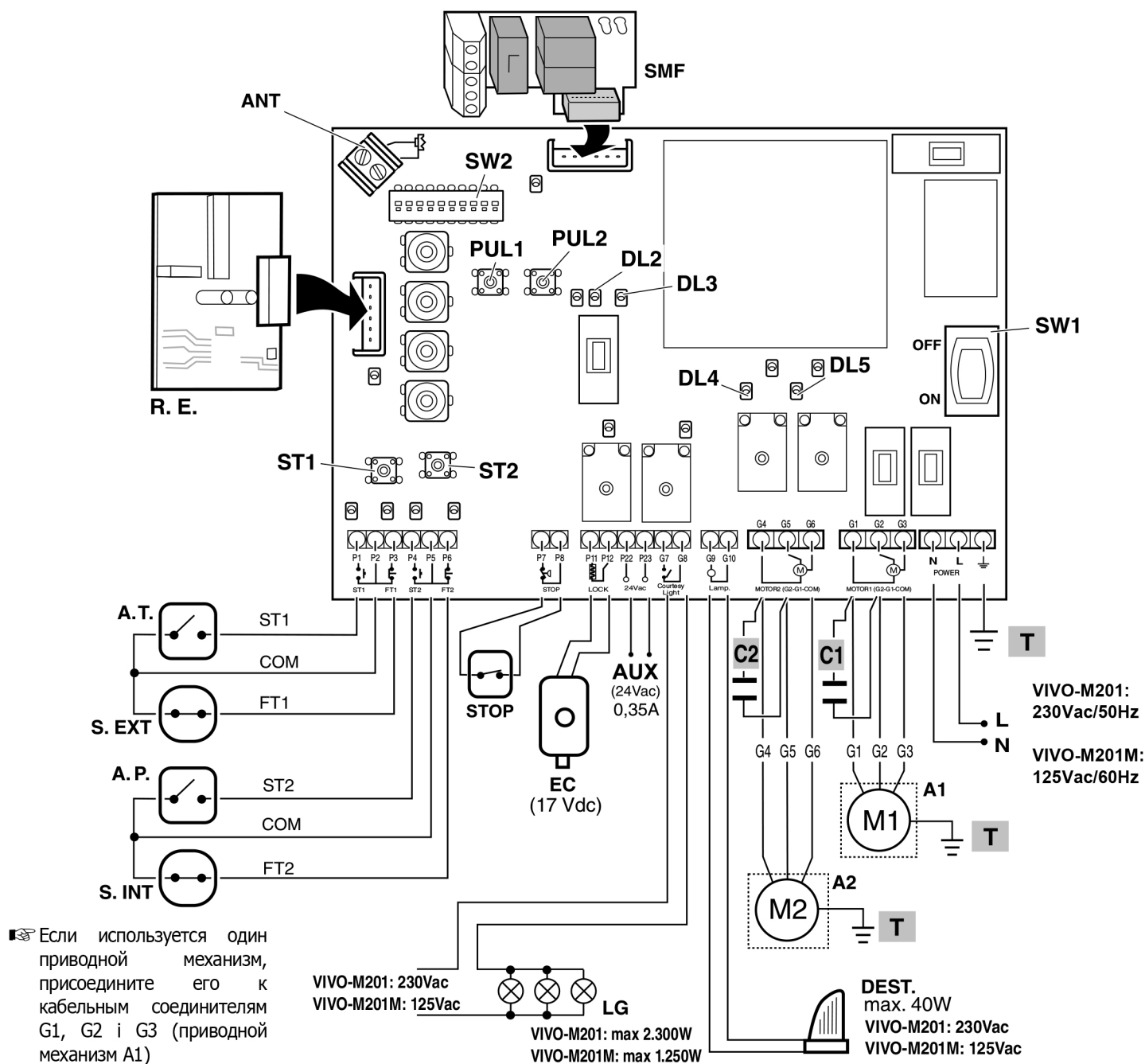
### Элементы готовой установки



E143A

### ЭЛЕКТРОПРОВОДКА:

| Элемент                   | Количество проводов x поперечное сечение    | Макс. длина |
|---------------------------|---------------------------------------------|-------------|
| A: Общее питание          | 3x1,5mm <sup>2</sup>                        | 30m         |
| B: Сигнальная лампа       | 2x0,5mm <sup>2</sup>                        | 20m         |
| C: Фотоэлементы (Tx / Rx) | 2x0,5mm <sup>2</sup> / 4x0,5mm <sup>2</sup> | 30m         |
| D: Кнопка открытия        | 2x0,5mm <sup>2</sup>                        | 25m         |
| E: Приводной механизм     | 4x0,75mm <sup>2</sup>                       | 20m         |
| F: Антенна                | Коаксиальный кабель 50Ω (RG-58/U)           | 5m          |



P176Z

**DL2:** прием радиосигнала RSD  
**DL3:** активация программирования  
**DL4:** открытие ворот  
**DL5:** закрытие ворот  
**PUL1:** пусковая мини-кнопка закрытия  
**PUL2:** пусковая мини-кнопка открытия  
**T:** заземление

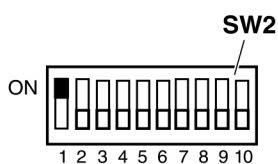
## Соединения приводного механизма A1:

G1 открытие  
G2 закрытие  
G3 общий, серый

## Соединения приводного механизма A2:

G4 открытие  
G5 закрытие  
G6 общий, серый

## Функции SW2 при программировании (DIP1 (двухрядный переключатель)=ON (вкл.)



E143L

**DIP1=ON:** активировано программирование (загорается DL3)

**DIP1=ON и DIP2=ON:** общее программирование открытия/закрытия

**DIP1=ON и DIP3=ON:** программирование открытия/закрытия для пешеходов

**DIP1=ON и DIP4=ON:** общее программирование открытия через радиокод

**DIP1=ON и DIP6=ON:** программирование открытия через радиокод для пешеходов

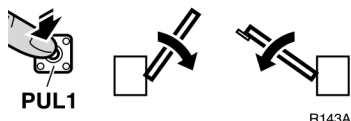
## Использование карт радиосигналов

Данная панель имеет фабричную настройку для использования приемника с двумя каналами (например, IRRE2). Фабричная настройка изменяется при использовании приемника RSD и записи фиксированного кода (декодирование посредством панели, DIP1 + DIP4 или DIP6 = ON). Для восстановления фабричной настройки необходимо вставить карту IRRE2 и установить DIP1 + DIP4 или DIP6 = ON. Затем необходимо вернуть коды DIP в их предыдущее положение.

### Общее программирование открытия через радиокод (только при наличии приемника RCD)

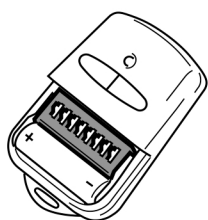
Если используется иной приемник, чем RCD, смотрите соответствующие инструкции к нему.

**1** Подключите к источнику питания и закройте ворота, нажав и удерживая PUL1.



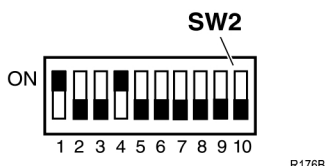
R143A

**2** Выберите код на радиопередатчике.



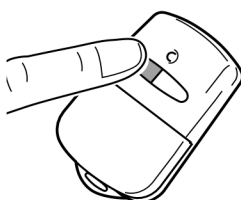
R138C

**3** Приведите переключатели DIP в положение, как показано на рис. (DIP1=ON, DIP4=ON). Загорится DL3, сигнализируя активацию режима программирования.



R176B

**4** Нажмите кнопку нужного канала. Замигает DL2, сигнализируя завершение программирования.



R143L

**5** Переведите переключатели DIP1 и DIP4 в положение OFF (выкл.). DL3 не горит.



R176K

**6** Отключите и снова подключите к источнику питания.

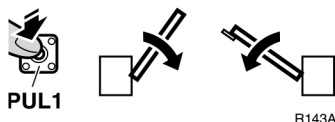
### Программирование открытия через радиокод для пешеходов

Программирование выполняется аналогично, только вместо DIP4 используется DIP6.

### Общее программирование открытия/закрытия

Если используется один приводной механизм (A1), три нажатия ST1 в шаге 6 нужно выполнить быстро, чтобы минимизировать соответствующее время для A2. Таким же образом нужно быстро выполнить три нажатия ST1 в шагах 7, 8 и 9.

**1** Подключите к источнику питания и закройте ворота, нажав и удерживая PUL1.



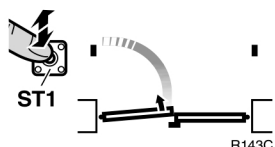
R143A

**2** Приведите переключатели в положение DIP1=ON, DIP2=ON, DIP5=ON (только при наличии электронных часов), DIP8=ON (смягченная остановка)\*. Загорится DL3, сигнализируя активацию режима программирования.



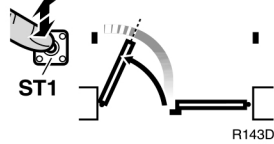
S176B

**3** Нажмите ST1, чтобы начать открытие половины ворот 1.



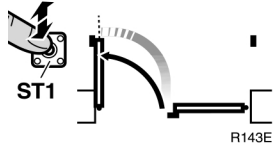
R143C

**4** Нажмите ST1, чтобы начать смягченную остановку (только при DIP8=ON).



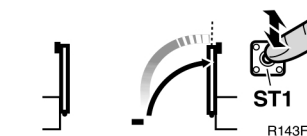
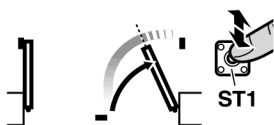
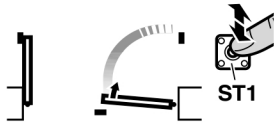
R143D

**5** Нажмите ST1, чтобы завершить открытие.



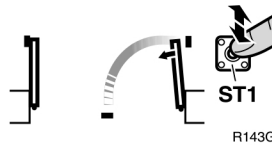
R143E

**6** Выполните ту же последовательность операций с половиной ворот 2.



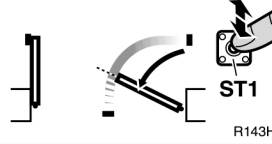
R143F

**7** Нажмите ST1, чтобы начать закрытие половины ворот 2.



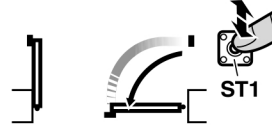
R143G

**8** Нажмите ST1, чтобы начать смягченную остановку (только при DIP8=ON).



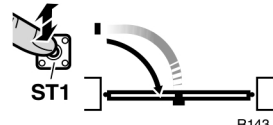
R143H

**9** Нажмите ST1, чтобы завершить закрытие.



R143I

**10** Выполните ту же последовательность операций с половиной ворот 1.



R143J

**11** Переведите переключатели DIP1 и DIP2 в положение OFF (выкл.). DL3 не горит.



S176K

\* Если используются гидравлические приводные механизмы с амортизаторами, смягченная остановка осуществляется механически приводным механизмом (DIP8=OFF)

### Программирование открытия/закрытия для пешеходов

Программирование выполняется аналогично, только:

• вместо DIP1 и DIP2 используются DIP1 и DIP3

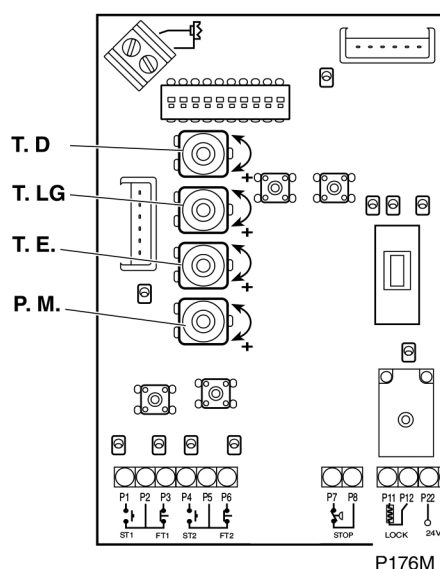
• операция выполняется только с половиной ворот 1

• вместо ST1 используется ST2

## Выбор функций и режимов с помощью SW2 (DIP1=OFF (выкл.))

| DIP   | Режимы и функции                                                                                                                                                                  | Состояние | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DIP1  |                                                                                                                                                                                   | OFF       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| DIP2  | Предупредительный сигнал                                                                                                                                                          | ON        | начинает мигать свет и работа начинается после 3-секундного предупредительного сигнала                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | начинает мигать свет и работа начинается сразу.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| DIP3  | Режим открытия                                                                                                                                                                    | ON        | <b>открытие шаг за шагом</b> (ворота останавливаются, если при открытии активируется операционное устройство. При повторной активации ворота закрываются)                                                                                                                                                                                                     |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | <b>общее открытие</b> (панель управления не подчиняется операционным командам при открытии)                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| DIP4  | Автоматический режим или режим шаг за шагом (для общей работы и работы с пешеходами)                                                                                              | ON        | <b>автоматический режим</b> (ворота закрываются автоматически по истечению времени ожидания, которое настраивается с помощью Т.Е.). Отсчет времени ожидания начинается заново, если активируется фотоэлемент.                                                                                                                                                 |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | <b>режим шаг за шагом</b> (ворота закрываются только при получении операционной команды)                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| DIP5  | Импульс обратного движения / импульс закрытия                                                                                                                                     | ON        | активирован импульс обратного движения. Если выбрана смягченная остановка (DIP8=ON), также выполняется импульс закрытия.                                                                                                                                                                                                                                      |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | импульс закрытия и обратного движения деактивирован.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| DIP6  | Автоматический режим факультативный (только при DIP4=ON)                                                                                                                          | ON        | в режиме ожидания ворота реагируют на операционные команды (могут быть закрыты до истечения времени ожидания)                                                                                                                                                                                                                                                 |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | ворота не могут быть закрыты до истечения времени ожидания; операционная команда приведет к тому, что отсчет времени ожидания начнется заново                                                                                                                                                                                                                 |
| DIP7  | Поддержание гидравлического давления (только для гидравлических приводных механизмов)                                                                                             | ON        | Каждые два часа подается импульс закрытия на двух створках для поддержания гидравлического давления                                                                                                                                                                                                                                                           |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | поддержание гидравлического давления деактивировано                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| DIP8  | Смягченная остановка (только для приводных механизмов без механического амортизатора)                                                                                             | ON        | скорость движения ворот замедляется перед достижением ими стопора                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | ворота доходят до стопора на высокой скорости                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| DIP9  | Функция защиты от сплющивания (обнаружение препятствий); препятствия обнаруживаются только тогда, когда они полностью удерживают дверь (Только с электромеханическими приводами.) | ON        | Функция включена: во время прохода на высокой скорости дверь обнаруживает сталкивающиеся с ней препятствия и отходит назад (если опция плавной остановки включена, DIP8 = ON) или останавливается (если опция плавной остановки включена, DIP8 = OFF) во избежание сплющивания. ПРИМЕЧАНИЕ. Функция обнаружения работает во время прохода на высокой скорости |
|       |                                                                                                                                                                                   | OFF       | Функция выключена                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| DIP10 | Функции отсутствуют                                                                                                                                                               |           | всегда держите в положении OFF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Настройка потенциометра



**T.D. (интервал между половинами ворот):** Если реостат отрегулирован на минимальное значение, то расхождения во времени между моментами открытия и между моментами закрытия нет, то есть две створки начинают одновременно открываться и одновременно заканчивают закрываться. Если реостат отрегулирован на значение, превышающее минимальное, расхождение во времени между моментами открытия будет составлять примерно три секунды, а между моментами закрытия — не более 20 секунд.

**T. LG (время "гаражного" света):** если цепь «гаражного» света подключена к панели управления, настройте время, в течение которого свет будет гореть, используя T. LG.

**T.E. (время ожидания при открытых воротах):** если запрограммирован автоматический рабочий режим (DIP4 = ON), настройте с помощью T.E. время ожидания при открытых воротах (прежде чем начнется автоматическое закрытие ворот).

**P.M. (вращательный момент мотора):** используйте P.M. для настройки максимальной величины мощности приводного механизма.

- гидравлические приводные мех.: настройте P.M. на самый высокий показатель
- Электромеханические приводы (чувствительность функции защиты от сплющивания): отрегулируйте крутящий момент на минимальное возможное значение, совместимое с правильной работой двери.

**▲ !!! Настройте вращательный момент в соответствии с макс. разрешенными силами тяги закрытия, установленными Стандартом EN 12453:2000. Проведите измерения, как описано в стандарте EN 12445:2000.**